

Fin des travaux de construction du mur de remblai

Madame,
Monsieur,

La Ville de Montréal vous informe que les travaux de construction du mur de remblai à l'intersection des boulevards Décarie et De Maisonneuve se termineront à la mi-décembre.

Le mur de remblai est un élément majeur dans le projet de construction du viaduc ferroviaire puisqu'il accueillera les voies ferrées du *Canadien Pacifique* et ce, pour plusieurs mois afin de permettre la réalisation des étapes subséquentes de ce projet qui consisteront en la démolition du vieux viaduc (2^e étape) et la construction du nouveau (3^e étape).

Circulation et stationnement

Même si les travaux sont suspendus, l'interdiction de circuler sous le viaduc Décarie demeure. Toutefois, la circulation sur le chemin Upper-Lachine sera complètement rétablie dans les deux directions. L'accès au trottoir sur le côté sud du chemin Upper-Lachine sera autorisé.

Travaux en cours et à venir

Jusqu'en février prochain, la Commission des services électriques de Montréal (CSEM) effectuera des travaux d'amélioration de son réseau souterrain sur le côté ouest du boulevard Décarie. De son côté, la Ville de Montréal prévoit débiter la reconstruction des conduites d'aqueduc et d'égout le long du boulevard Décarie (côté ouest), une fois les travaux de la CSEM terminés.

Nous vous remercions de votre patience et votre compréhension durant ces travaux et nous profitons de cette période de l'année pour vous souhaiter de très joyeuses Fêtes!

Renseignements

Vous pouvez en tout temps obtenir des renseignements sur le projet en visitant le site Internet ville.montreal.qc.ca/chantiers et en vous abonnant au fil RSS. Nous vous invitons également à communiquer avec nous par le biais de la ligne Info-travaux **514 872-3777**, entre 8 h 30 et 16 h 30 ou le courriel Info-travaux@ville.montreal.qc.ca et à suivre nos actualités en vous abonnant à Twitter à l'adresse twitter.com/Mtl_Circulation.

Pour plus de renseignements sur les travaux de construction du Campus Glen, nous vous invitons à composer le **514 934-8317** ou à écrire au construction@muhc.mcgill.ca. Vous pouvez également visiter le cusm.ca/construction et suivre l'évolution du chantier au twitter.com/CampusGlen.

Construction of embankment wall almost completed

Dear Sir or Madam,

The Ville de Montréal is pleased to inform you that the construction of an embankment wall at the intersection of Décarie and De Maisonneuve boulevards will be completed around mid-December.

The embankment wall is a major component of the railway overpass construction project because it will support the *Canadian Pacific* railway tracks for several months during the implementation of subsequent phases of this project, namely the demolition (phase 2) and rebuilding (phase 3) of the overpass.

Traffic and parking

Although the work is suspended, the roads underneath the Décarie overpass will still be closed to traffic. However, chemin Upper-Lachine will be completely re-opened to traffic in both directions. The sidewalk on the south side of chemin Upper-Lachine will be accessible again.

Ongoing and future work

Until February, the Commission des services électriques de Montréal (CSEM) will be improving the underground network on the west side of Décarie. The Ville de Montréal plans to begin rebuilding sewers and water mains along Décarie (west side), once the CSEM has finished its work.

Thank you for your patience and understanding during the work. We would like to take this opportunity to wish you all the best for the holidays!

Information

You can obtain information about the project online at ville.montreal.qc.ca/chantiers and by subscribing to the RSS feed. You may also contact us through Info-travaux at 514 872-3777 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m. or email Info-travaux@ville.montreal.qc.ca and get updates on Twitter at twitter.com/Mtl_Circulation.

For further information on the construction work on the Glen Campus, please call 514 934-8317 or email construction@muhc.mcgill.ca. You may also visit cusc.ca/construction and follow the site's progress at twitter.com/CampusGlen.

06 décembre 2011